



L-Is-Servizz soċjali minn qiegħ qalbna.....

20 Sena f'Santa Venera

1957 - 1977

kitba ta' Richard A. Matrenza DPE (Oxon) FRES FioD -

Ambaxxatur Emeritus

Fir-Rahal ta' Sta. Venera - meta kien għadu tabilhaqq raħal-bil-karatteristiċi partikulari tiegħu, bdejt il-ħajja miżżewwġa tiegħi u l-ewwel 'bejta' tiegħi. Iżżewwġt fit-28 ta' Lulju 1957. Bqajt noqgħod f'Santa Venera, fl-istess dar, sa nofs is-sena 1977. U tlaqt b'kumbinazzjoni kbira. Mingħajr ma kien hemm pjan biex nieħu dan il-pass. Nispjega kif u għaliex aktar 'l isfel.

Mort noqgħod fi Triq l-Imsida. Issa Triq l-Imsida issibha f'salib it-toroq fejn Triq il-Kbira San Ġużepp tinqasam bejn Triq Hal-Qormi u Triq l-Imsida. Eżatt ukoll fejn jispicċaw l-arkati li jidhru tal-Akwadott ta' Wignacourt, u li għadhom jidhru sal-lum; dawk tal-wiċċ.

Wieħed irid jifhem u jimmagina illi f'nofs is-snin ħamsin tas-Seklu l-ieħor, f'dawk l-inħawi ma kienx għadu twieled il-proċess ta' bini u espansjoni kif nafuh u narawh illum. Għalhekk it-toroq ingħatalhom l-isem ta' fejn fejn kienu jigħbdu.

Tant Santa Venera kienet għadha marbuta fl-imħuħ illi l-Istitut ta' San Ġużepp, l-Istitut ta' Cini, il-Birrerija taċ-Cisk, u anki Casa Leone n-nies aktar kienu jhossuhoim komdi jgħidu li kienu

jagħmlu mal-Hamrun milli jsemmu Santa Venera.

Prova oħra ta' dan kien in-nuqqas evidenti ta' servizz tat-Trasport Pubbliku (ara appendiċi Numru 1).

Santa Venera ma kellhiex Ghassa tal-Pulizija (ara appendiċi Numru 2). Forsi għax in-nies kienu aktar paċifiċi u kalmi dak iż-żmien! Kien hemm skola żgħira, tal-Gvern, tal-bniet u tas-subien, fi ftit klassijiet biss imqassmin bejn żewġ djar, waħda fi-tarf tat-triq illum jisimha Triq Braille (kantuniera ma' Triq San Pawl, li mingħalija dak iż-żmien kien Sqaq San Pawl) u dar oħra, terran, illi kellha n-numru tal-bieb 12c u kienet tiġi kwazi quddiem il-bieb tal-ġenb għal ġol-ġnien ta' Casa Leone.

Santa Venera kienet meqjusa bhala 'passaġġ' bejn il-Hamrun u t-Triq tar-Rabat. F'Santa Venera kien hemm l-Istitut ta' Bugeja. Għadu hemm.

F'Casa Leone, kien hemm dak li f'dawk is-snin kienet tisseejaħ 'Approved School'. Din kienet tisseejaħ hekk bhala ewfemiżmu, kelma aktar suppost ħanina flok tghid ħabs għat-tfal illi kienu kisru difrejhom mal-Liġi u mal-Qrati.

Is-Servizzi soċjali li kienu bdew

tkompli f'paġna 30

March 14, 1959.

The Traffic Superintendent,
Police Headquarters,
Tallahassee, Florida.

Sir,

On the enclosed sketch plan of St. Venera I am suggesting the disposition of a 1 1/2 acre route las along the line marked --- to and from Valletta for the better convenience of the families resident in the heart of St. Venera.

What I am suggesting is not a complete change of the service as it stands but that, at least every half an hour, a bus should pass along the route indicated.

I sincerely hope that this route will be included in your earliest plans. ^{Yours} at your earliest convenience.

I would be only too glad to see you at any time in the future and to talk with you personally.

With my sincere regards,

Yours faithfully,

Richard A. Matranga.

8 ta' Gunju, 1959.

" Mistoqsija u Tvegiba ",

Dipartiment ta' l-Infurmazzjoni,
Triq il-Merkanti,
VALLETTA.

Ghal mistoqsijiet li se najmuel nixtieq, jekk huwa possibbli li jkollu tvegiba personali bil-riktub.

Jekk joghgbokom :-

- a) Kemm ilu li kien l-amm għassa tal-Pulizija f'Santa Venera ?
- b) Kien ilha li tnebbiet u x'kien/kienet r-ragunijiet li tnebbiet ?
- c) Kien li kienet li go Santa Venera jerga għur kien għassa tal-Pulizija għal kundita abjar ta' waqar kienet elef' ruh ?

Dejjem tagħkor,

Richard A. Matranga.

jinbtu għal kif kibru u nafuhom illum kienu ilu li bdew biss wara nofs is-sena 1955. L-'Approved School' kienet hemm qabel.

Santa Venera kienet agrikola. Kien hemm numru gmielu ta' għelieqi mal-madwar. Il-knisja tar-raħal, waħda storika u li għadha hemm sal-lum, żgħira, li tigbdek u mmexxija mill-partijiet tal-Karmnu kienet fil-qalba. Il-binjiet kienu jduru magħha.

Niftakar, fuq ġenb fejn illum hemm it-Triq Psaila u l-Isptar St. Philip hemmhekk kien kollu raba u għelieqi. Kien hemm koll 'Depot' fejn ir-raħhala tal-madwar kienu jieħdu l-ġarar tal-ħalib mill-merħliet tagħhom biex daww il-ġarar, imbagħad jittieħdu fil-fabbrika jew il-Magna tal-ħalib, il-Milk Marketing Undertaking (MMU) fil-Hamrun.

Li ma kienx hemm fi Triq l-Imsida, u safejn naf jien ma niftakarx nara, merħliet jew waħdiet ta' mogħoż. Madankollu, meta fl-1977, madwar Ġunju, jiena u l-familja, il-mara u ż-żewġ uliedna morna noqgħodu is-Swieqi għal kuntrarju, għal numru ta' snin quddiem id-dar tagħna kont nara l-mogħoż jiġu jirgħu.

U hawn, kif wegħidt, dan fil-qosor u kif grať iċ-ċaqliieqa.

Ma kellna l-ebda ħsieb li nfittxu xi mkien ieħor. Sahansitra f'Numru 41 Triq l-Imsida u f'Numru 42 fejn konna noqgħodu konna qed naghmlu tibdiliet saħansitra strutturali.

Kien is-Sibt għall-ħabta ta' nofsinħar. Fettilli mmur nara ħabib, negozjant, li hu wkoll imħallat magħna fid-demmu u li t-tifel tiegħu kien fl-istess skola mat-tifel tiegħi.

Meta rfist l-għatba tal-uffiċċju tiegħu l-aħħar u l-inqas ħsieb li kelli kien li nkellmu fuq xi dar ġdida. Mela, kelma ġġib 'l oħra u bil-hila tat-tifel tiegħu ħajjarni mmur nara dar fis-Swieqi. Il-ħadd stedint lill-mara tiegħi mmorru narawha flimkien. It-Tnejn, l-għada filgħaxija iffinałizzajna il-bejgħ u x-xiri.

Kien b'hekk b'kumbinazzjoni, mingħajr ippjanar, illi wara għoxrin sena tlaqť minn Santa Venera.

Appendici Numru 1

Appendici Numru 2

***Lezzjonijiet tal-Muzika b'xejn
lill kull min irrid jitgħallem
xi tip ta' strument.
Irrikorru fil-Kazin tal-Banda
jew fuq il-Web Site***

